

TP. Hồ Chí Minh/ Ho Chi Minh City, ngày/ dated...15/06/2021.....

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG**
(*V/v Thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp Công Ty –
thay đổi người đại diện theo pháp luật Công Ty*)

**BOARD OF MANAGEMENT'S RESOLUTION
OF HA LONG CANNED FOOD JSC**
(*Re. The change of the Company's business registration contents –
the change of legal representative of Company*)

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp Số 59/2020/QH14 được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to the Law on Enterprise No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on 17/6/2020 and guideline documents for implementation.
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hà Long ("**Công Ty**");
*Pursuant to the Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation (the "**Company**");*
- Căn cứ Biên bản họp số 03/2021/BB-HĐQT và 03A/2021/BB-HĐQT của Hội Đồng Quản Trị Công Ty ("**HĐQT**");
*Pursuant to Meeting Minutes No. 03/2021/BB-HĐQT and No. 03A/2021/BB-HĐQT of the Board Of Management of Company (the "**BOM**");*
- Căn cứ Nghị quyết số 21/2021/NQ-HĐQT của HĐQT;
Pursuant to the Resolution No. 21/2021/NQ-HĐQT of BOM.

QUYẾT ĐỊNH/RESOLVED

Điều/Article 1. Thông qua thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp Công Ty: thay đổi người đại diện theo pháp luật Công Ty như sau/ *Approve the change of the Company's business registration contents: the change of legal representative of Company, as below:*

Người đại diện theo pháp luật cũ/ *The old legal representative:*

Họ và tên/Full name	:	BÙI QUỐC HƯNG
Chức danh/ Position	:	Chủ tịch HĐQT/BOM Chairman
Ngày sinh/BOD	:	30/06/1969
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân/Type of identification	:	Chứng minh nhân dân/Identification card
Số giấy chứng thực cá nhân/Identification No.	:	023754070
Ngày cấp/Issuance date	:	26/05/2015
Nơi cấp/Issuance place	:	Thành phố Hồ Chí Minh



Người đại diện theo pháp luật mới/ *The new legal representative:*

Họ và tên/*Full name* : KEK CHIN ANN
Chức danh/ *Position* : Chủ tịch HĐQT/*BOM Chairman*
Ngày sinh/*BOD* : 13/09/1962
Quốc tịch/*Nationality* : Malaysia
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân/*Type of identification* : Hộ chiếu/*Passport*
Số giấy chứng thực cá nhân/*Identification No.* : A37622167
Ngày cấp/*Issuance date* : 03/04/2016
Ngày hết hạn/ *Expiry date* : 12/07/2021
Nơi cấp/*Issuance place* : Malaysia
Địa chỉ thường trú/ *Permanent address* : 18 Nipah, Batu Pahat, thành phố/*City* Johor, Malaysia
Chỗ ở hiện tại/ *Current address* : 71 Lê Lai, Phường/*Ward* Máy Chai, quận/*District* Ngô Quyền, thành phố/*City* Hải Phòng

Điều/Article 2. Việc thay đổi người đại diện theo pháp luật nêu tại Điều 1 Nghị quyết này không làm thay đổi nội dung của Điều lệ Công Ty/ *The change of the legal representative mentioned in Article 1 of this Resolution does not change the content of the Company's Charter.*

Điều/Article 3. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Giao cho Tổng Giám Đốc và Ban Điều Hành, các phòng ban chịu trách nhiệm thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp và Công bố thông tin theo đúng quy định của pháp luật/ *This Resolution shall be deemed effective from the signing date. Assign the Chief Executive Officer and the Executive Board, the relevant departments to be responsible for carrying out the necessary procedures related to the change of business registration contents and information disclosure in accordance with the law.*

Nghị quyết này được lập thành hai bản gốc bằng song ngữ, tiếng Anh và tiếng Việt. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa bản tiếng Anh và tiếng Việt, bản tiếng Việt sẽ được áp dụng/ *This Resolution is made in two original copies in bilingual languages, English and Vietnamese. In case of any inconsistency between the English and Vietnamese version thereof, the Vietnamese version shall prevail.*

Nơi nhận/ *Address:*

- HĐQT/ *BOM;*
- BKS/ *Supervisory Board;*
- Ban Điều Hành/ *Executive Board;*
- Thư ký/ *Secretary.*

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF MANAGEMENT
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN



KEK CHIN ANN